

## ラネージュ東館スローステイプラン Rest, Relax and Rejuvenate

癒しでゆったりとしたご滞在をご提案いたします  
ご宿泊のお部屋にお伺い致します(別室ご希望の場合は別途お一人様¥1,980)  
要予約:フロント(内線9番)へお問合せ下さいませ。

**We have a list of soothing massage services to help you unwind  
and fully enjoy your stay here.**

The therapist will come to your room, if you prefer those massage at separate room,  
will be charged 1,980 yen. Reservations required dial 9 to inquire at the front desk.

### ボディケア(ソフト整体) Acupressure

疲れた体をリフレッシュしませんか。もっともスタンダードなコースです。  
This is a popular Acupressure massage to refresh your body.  
(45分 min ¥7,260 60分 min ¥8,580 90分 min ¥12,540)

### アロマセラピートリートメント Aroma Therapy Treatment

アロマオイルをマッサージトリートメントに使用し、アンバランスな心と体を調和に導きます。

◆ハーブ系のアロマオイルを使用したアロマセラピー

Soothing aroma oils are used with hand treatment.

(全身 60分 min ¥9,240 全身をしっかり癒す 90分 min ¥13,200)

◆フェイシャル お顔を中心に Facial massage

(30分 min ¥6,600 60分 min ¥9,900 90分 min ¥14,520)

### ヒーリングケア Healing Care

ボディケア、ボディアロマセラピートリートメント、そしてリフレクソロジーのコンビネーション。

セラピストにご相談しながらオリジナルのコースが作れます。

A combination of Acupressure, Body Aromatherapy and reflexology.

(80分 min ¥13,200)

### ボディセラピー

運動不足ぎみな方におすすめです。

インストラクターとボディをストレッチでほぐしヨガで静かに心身ともに癒すコース

(シングル 60分 ¥9,240 / ペア 60分 ¥13,200)

お部屋の中・テラス・森の中など、場所はその都度ご相談いたします。

上記料金には別途消費税が含まれています。

All prices include consumption tax.